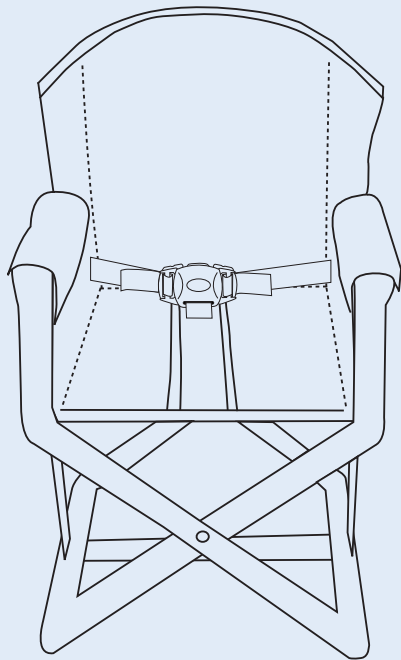
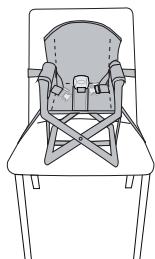


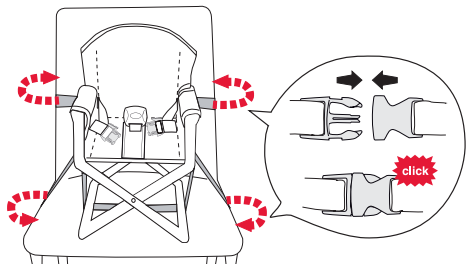
PLAY Play Dire



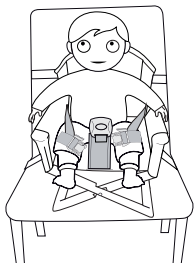
Instrucciones Instruccions Instructions Instructions Istruzioni
Instruções Anweisungen инструкции



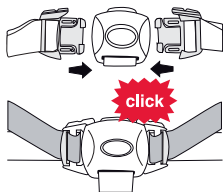
1.



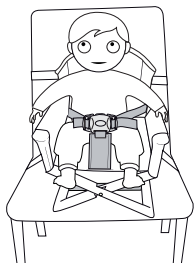
2.



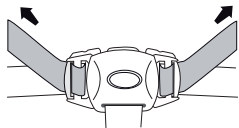
3.



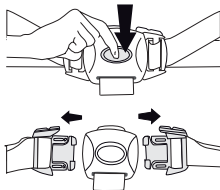
4.



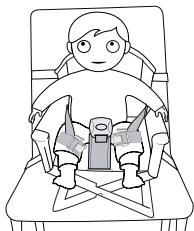
5.



6.



7.



8.

E: Conserve su recibo de compra para poder ejercer sus derechos como consumidor.

CAT: Conservi el seu rebut de compra per poder tindre els seus drets com a consumidor.

GB: Keep up your receipt in order to exercise your right as a consumer.

F: Gardez votre ticket de caisse, afin de faire valoir vos droits de consommateur.

I: Conservate lo scontrino fiscale o la prova d'acquisto per poter esercitare i vostri diritti come consumatori.

P: Guarde o recibo como prova de compra e para futuras reclamações.

D: Behalten Sie ihre Einkaufsticket, um ihren Rechts als Käufer auszuüben.

P: Сохраните Ваш чек, чтобы иметь возможность воспользоваться правами потребителя.

E: La empresa se reserva el derecho a efectuar modificaciones en el producto con respecto a lo descrito en este manual de instrucciones.

CAT: L'empresa es reserva el dret a efectuar modificacions en el producte pel que fa al descrit en aquest manual d'instruccions.

GB: The company reserves the right to make alterations to the product with regards to the description included in this instruction manual.

F: L'entreprise se réserve le droit de modifier le produit par rapport à ce qui est décrit dans ce manuel d'instructions.

I: L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto rispetto a quanto descritto nel presente manuale di istruzioni.

P: A empresa reserva-se o direito de efectuar modificações no produto relativamente ao descrito neste manual de instruções.

D: Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Änderungen in Bezug auf das in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Produkt vorzunehmen.

P: Компания оставляет за собой право вносить изменения в продукт в соответствии с указанным в данной инструкции по использованию

¡IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Este producto está destinado para niños que puedan sentarse sin ayuda hasta una edad de 3 años o un peso máximo de 15 kg.

¡ADVERTENCIA! No dejar nunca al niño desatendido.

¡ADVERTENCIA! Utilizar siempre el sistema de retención y comprobar que está correctamente instalado.

¡ADVERTENCIA! Utilizar siempre el sistema de fijación de la silla y comprobar que está correctamente instalado antes de su uso.

¡ADVERTENCIA! Revisar siempre la seguridad y la estabilidad del asiento elevador en la silla de adultos antes de su uso.

¡ADVERTENCIA! No utilizar el asiento elevador sobre taburetes ni bancos.

¡ADVERTENCIA! No utilizar si falta cualquier parte o está rota o desgarrada.

¡ADVERTENCIA! Utilizar solamente componentes facilitados o recomendados por el fabricante.

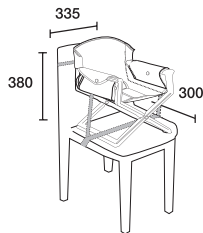
¡ADVERTENCIA! Asegurar que la silla del adulto con el asiento, se colocará en una posición en la que el niño no es capaz de usar los pies para empujar contra la mesa, o cualquier estructura ya que esto puede causar peligro de vuelco.

INSTRUCCIONES DE LAVADO:

Limpie la vestidura de la silla con agua fría y jabón neutro.

Las partes plásticas deben ser limpiadas con un paño húmedo.

Las medidas mínimas de la silla de adulto, donde puede ser instalado el asiento elevador són:



IMPORTANT! CONSERVAR PER POSTERIOR CONSULTES

Aquest producte està destinat a nens que puguin asseure's per si sols fins a una edat de 3 anys o un pes màxim de 15 kg.

ADVERTÈNCIA! No deixar mai al nen desatès.

ADVERTÈNCIA! Utilitzar sempre els sistemes de retenció del nen i de subjecció de la cadira.

ADVERTÈNCIA! Garantir que el sistema de subjecció de la cadira està correctament instal·lat i ajustat abans de la utilització.

ADVERTÈNCIA! Verificar sempre la seguretat i l'estabilitat del seient muntat a la cadira abans de la utilització.

ADVERTÈNCIA! No utilitzar el seient elevador sobre tamborets o bancs.

ADVERTÈNCIA! No utilitzar si falta qualsevol part o està trencada o esquinçada.

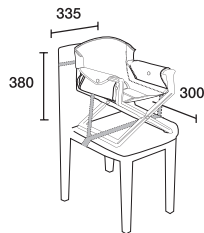
ADVERTÈNCIA! Utilitzar només components facilitats o recomanats pel fabricant.

ADVERTÈNCIA! Assegurar que la cadira de l'adult amb el seient, es col·locarà en una posició en la qual el nen no sigui capaç de fer servir els peus per empènyer contra la taula, o qualsevol estructura ja que això pot causar perill de bolcada.

INSTRUCCIONS DE RENTAT

Netegi la vestidura de la cadira amb aigua freda i sabó neutre. Les parts plàstiques han ser netejades amb un drap humit.

Les mides mínimes de la cadira d'adult, on es pot instal·lar el seient elevador són:



IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

This product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.

WARNING! Never leave the child unattended.

WARNING! Always use the restraint system and ensure it is correctly fitted.

WARNING! Always use the chair attachment system and ensure it is correctly fitted before use.

WARNING! Always check the security and the stability of the chair mounted seat on the adult chair before use.

WARNING! Do not use this chair mounted seat on stools or benches.

WARNING! Do not use if any part is broken, torn or missing.

WARNING! Do not use replacement parts other than those approved by the manufacturer or distributor.

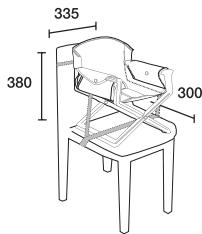
WARNING! Make sure that the adult's chair with the seat fitted, is positioned so that the child cannot use his feet to push against the table or any other structure as this could cause a risk of overturning.

WASHING INSTRUCTIONS

Wash the seat upholstery with neutral soap and cold water.

The plastic parts should be cleaned with a damp cloth.

The minimum chair dimensions where the chair mounted seat can be fixed are:



IMPORTANT! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Ce produit est destiné aux enfants capables de se tenir assis tous seuls, jusqu'à un âge de 3 ans ou un poids maximum de 15 kg.

AVERTISSEMENT Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
AVERTISSEMENT Toujours utiliser le système de retenue et s'assurer qu'il est correctement installé.

AVERTISSEMENT Toujours utiliser le système d'attache à la chaise et s'assurer qu'il est correctement installé.

AVERTISSEMENT Toujours vérifier la sûreté et la stabilité du rehausser de chaise sur la chaise pour adulte avant son utilisation.

AVERTISSEMENT Ne pas utiliser ce rehausser de chaise sur des tabourts ou des bancs.

AVERTISSEMENT Ne pas utiliser si l'un des éléments est cassé, déchiré ou manquant.

AVERTISSEMENT Ne pas utiliser d'autres pièces de rechange que celles recommandées par le fabricant ou distributeur.

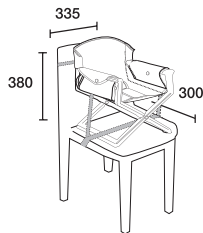
AVERTISSEMENT S'assurer que la chaise de l'adulte avec le siège se placera dans une position où l'enfant ne pourra pas utiliser les pieds pour pousser la table ou toute autre structure pour éviter qu'il ne bascule.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE

Nettoyez la housse du siège avec de l'eau froide et un savon neutre.

Les parties en plastique doivent être nettoyées avec un linge humide.

Les dimensions minimales d'un chaise pour l'installation du rehausser de chaise sont:



IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

Questo prodotto è stato realizzato per bambini in grado di stare seduti da soli, fino ai 3 anni o con un peso massimo di 15 kg.

AVVERTENZA ! Non lasciare mai incustodito il bambino.

AVVERTENZA ! Usare sempre il sistema di trattenuta e il sistema di fissaggio del seggiolino.

AVVERTENZA ! Usare sempre il sistema di fissaggio del seggiolino e assicurarsi che sia installato correttamente prima dell'uso.

AVVERTENZA ! Verificare sempre la sicurezza e la stabilità del seggiolino elevatore sulla sedia per adulti prima dell'uso.

AVVERTENZA ! Non utilizzare il seggiolino elevatore su sgabelli o panche.

AVVERTENZA ! Non utilizzare se una qualsiasi parte è rotta, strappata o mancante.

AVVERTENZA ! Non usare parti di ricambio diverse da quelle approvate dal fabbricante o dal distributore.

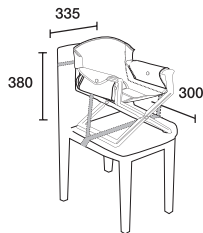
AVVERTENZA ! Assicurarsi che la sedia dell'adulto con il seggiolino venga collocata in una posizione in cui il bambino non possa spingersi con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura, in modo da evitare il rischio di cadute.

ISTRUZIONI DI LAVAGGIO

Pulire il rivestimento del rialzo con acqua fredda e sapone neutro.

Le parti di plastica devono essere pulite con un panno umido.

Le misure minime della sedia per il montaggio del rialzo per sedia sono:



IMPORTANTE! MANTENHA PARA FUTURAS PERGUNTAS

Este produto foi desenhado para crianças capazes de estarem sentadas sozinhas, até aos 3 anos ou com um peso máximo de 15 kg.

AVISO! Nunca deixe a criança sozinha.

AVISO! Usar sempre o sistema de retenção e assegurar-se de que está corretamente colocado.

AVISO! Usar sempre o sistema de fixação da cadeira e assegure-se de que está corretamente instalado antes da sua utilização.

AVISO! Comprove sempre a segurança e a estabilidade do assento elevador antes da sua utilização.

AVISO! Não utilizar o assento elevador sobre tamboretos ou bancos.

AVISO! não utilizar se alguma parte estiver partida, solta ou faltar.

AVISO! Utilizar apenas peças de substituição recomendadas pelo fabricante ou pelo distribuidor.

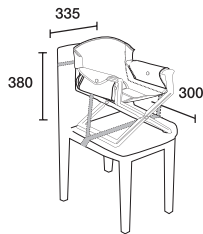
AVISO! Assegurar que a cadeira do adulto com o assento, é colocada numa posição na qual a criança não consegue usar os pés para empurrar a mesa já que esta situação representa perigo de queda.

INSTRUÇÕES DE LAVAGEM

Limpe a cobertura da cadeira com água fria e sabão neutro.

As partes plásticas devem ser limpas com um pano húmido.

As medidas mínimas de cadeira para o montagem do banco montando em cadeira são::



WICHTIG! FÜR SPÄTERE ANFRAGEN AUFBEWAHREN

Este producto está destinado a niños de hasta 36 meses de edad, con un peso máximo de 15 kg, que son capaces de sentarse por sí mismos.

WARNUNG! Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.

WARNUNG! Utilizar siempre los sistemas de retención del niño y de sujeción de la silla.

WARNUNG! Garantizar que el sistema de sujeción de la silla está correctamente instalado y ajustado antes de la utilización.

WARNUNG! Verificar siempre la seguridad y la estabilidad del asiento montado en la silla antes de la utilización.

WARNUNG! No utilizar el asiento elevador sobre taburetes o bancos.

WARNUNG! Verwenden Sie die Tragetasche nicht, wenn Teile gebrochen oder eingerissen sind oder fehlen.

WARNUNG! Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller oder Händler zugelassen sind.

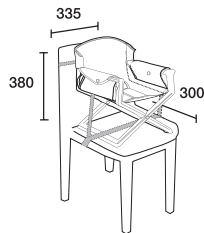
WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass der Erwachsenenstuhl mit dem Kindersitz in einer Position aufgestellt wird, in der das Kind seine Füße nicht gegen den Tisch oder ein anderes Gebilde drücken kann, da dies zur Kippgefahr führen kann.

WASCHANLEITUNG

Reinigen Sie den Sitzbezug mit kaltem Wasser und neutraler Seife.

Die Plastikteile müssen mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Die Mindestdimensionen der Stühle, auf denen die Sitzerrhöhung befestigt werden kann, sind:



ВАЖНО! ХРАНИТЬ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ

Этот продукт предназначен для детей, способных сидеть без посторонней помощи. До 3 лет, или до максимального веса - 15 кг.

ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
ВНИМАНИЕ! Всегда используйте систему удерживания и систему прикрепления сиденья.

ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что система крепления сиденья правильно установлена и отрегулирована перед использованием.

ВНИМАНИЕ! Всегда проверяйте безопасность и устойчивость закрепленного на стуле сиденья перед использованием.

ВНИМАНИЕ! Не используйте сиденье на табурете или скамейке.

ВНИМАНИЕ! Не использовать если какая-либо часть отсутствует, либо сломана или порвана.

ВНИМАНИЕ! Используйте только компоненты, поставляемые или рекомендованные производителем.

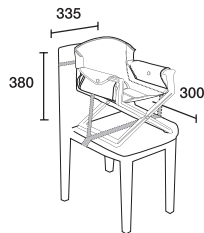
ВНИМАНИЕ! Upewnić się, że krzesło dla dorosłych, na którym montowane jest krzeselko, zostanie ustawione tak, by dziecko nie miało możliwości odepchnięcia się nogami od stołu lub od wszelkich innych sprzętów, ponieważ wiąże się to z ryzykiem upadku.

ИНСТРУКЦИИ ПО СТИРКЕ:

Очистите обшивку на стуле холодной водой с мылом.

Пластиковые детали должны быть очищены с помощью влажной ткани.

Минимальный соответствующий
размер стула для взрослых,
сиденья и спинки



PLAY S.A.
Ronda Boada Vell, 6
08184 Palau-Solit i Plegamans
Barcelona - Spain
Tel: +34 938 648 027
Fax: +34 938 648 491
informacion@play.es



900 150 346